

robot coupe®



NEW
Register
your product
on line

MicroMix®



www.robot-coupe.com

Fr Enregistrez votre produit en ligne

Eng Register your product online

D Registrieren Sie Ihr Produkt online

Nl Registreer uw product online

Es Registre su producto en línea

It Registra il prodotto online

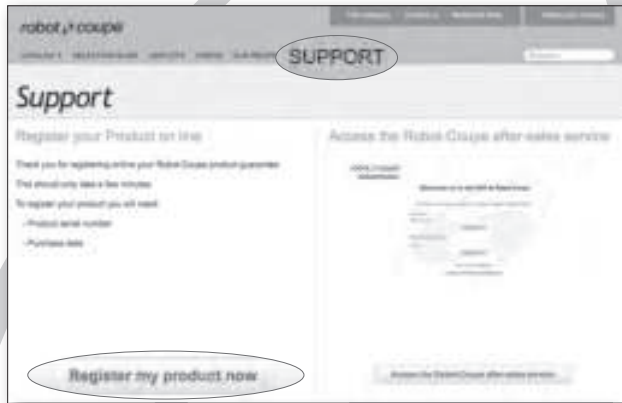
Po Registe o seu produto online.

Sw Registrera din produkt online

Ru Зарегистрировать онлайн ваш продукт

Pl Rejestracja produktu on-line

Cz Zaregistrujte svůj výrobek online



robot coupe®

СОДЕРЖАНИЕ

ГАРАНТИЯ

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

ВЫ ПРИОБРЕЛИ РУЧНОЙ МИКСЕР MicroMix®

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ АППАРАТА

- Советы по электричеству

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- Пуск в работу
- Пуск в работу с регулируемой скоростью

ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ

СБОРКА & РАЗБОРКА

- Функция ножа

ГИГИЕНА

ОЧИСТКА

- Блок двигателя
- Штанга и насадка
- Нож и диск-взбиватель

ТЕХУХОД

- Нож
- Диск-взбиватель

ЗАЩИТА

ПРОЦЕДУРА ПРОВЕРКИ В СЛУЧАЕ ОСТАНОВКИ АППАРАТА

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Размеры
- Рабочая высота
- Уровень шума

НОРМЫ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

- Трехмерные изображения
- Электрические схемы и проводки

Русский

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Нижеприведенные типы аппаратов соответствуют:

- Положениям следующих европейских директив и соответствующим гос. законодательствам:
 - Директива по механизмам 2006/42/EC,
 - Директива по низкому напряжению 2014/35/EC,
 - Директива по электромагнитной совместимости 2014/30/EC,
 - Регламент (EC) № 1935/2004 «О материалах и изделиях, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами»,
 - Регламент (EC) № 10/2011 «О материалах и изделиях из пластмассовых материалов, предназначенных для контакта с пищевыми продуктами»,
 - Директива по снижению опасных для здоровья компонентов (RoHS) 2002/95/EC,
 - Директива «DEEE» 2012/19/EC,
- Положениям следующих стандартизированных евроном, а также норм по технике безопасности и гигиене:
 - EN ISO 12100 - 2010: Безопасность механизмов – Общие принципы разработки,
 - EN 60204-1 - 2006: Безопасность механизмов – Электрооборудование аппаратов,
 - EN 12852: Кухонные процессоры и миксеры,
 - EN 1678 - 1998: Овощерезки,
 - EN 454 + A1 2010-02: Сбивательно-смесительные аппараты,
 - EN 12853: Сбиватели и переносные венчики (погружаемые миксеры),
 - EN 14655: Хлебoreзки,
 - EN 13208: Аппараты для очистки овощей,
 - EN 13621: Аппараты для отжимания воды из салата,
 - EN 60529-2000: Степень защиты:
 - IP 55 для кнопок управления,
 - IP 34 для механизмов.

В г. Montceau en Bourgogne, 4 марта 2016 г.

Alain NODET
Директор по производству



ПРЕДЕЛ ГАРАНТИИ ROBOT-COUPÉ S.N.C.

Ваш аппарат ROBOT-COUPÉ имеет гарантию сроком на один год с даты покупки: данная гарантия относится, только к официальному изготовителю, его дистрибьютеру или импортеру.

Если Вы покупаете аппарат ROBOT-COUPÉ у дистрибьютора, исходной является его гарантия (проверьте сроки и условия этой гарантии с вашим дистрибьютером).

Гарантия ROBOT-COUPÉ не распространяется на гарантию дистрибьютера, однако в случае отсутствия последней гарантия ROBOT-COUPÉ будет действительной с возможными поправками в зависимости от конъюнктуры рынка.

Гарантия ROBOT-COUPÉ S.N.C. распространяется только на неисправности, связанные с материалом и / или сборкой.

ГАРАНТИЯ ROBOT-COUPÉ S.N.C. НЕ РАПРОСТРАНЯЕТСЯ НА СЛЕДУЮЩЕЕ:

1 - Повреждения оборудования из -за неправильного или несоответствующего использования, падения аппарата или другие подобные повреждения, вызванные неправильным выполнением инструкции по сборке, установке, использованию, чистке, обслуживанию и т. д.

2 - Заточка или замена затупившихся, испорченных или изношенных после определенного времени использования, считающегося нормальным или чрезмерным, лезвий.

3 - Заточка и или стоимость замены или ремонта лезвий, ножей, поверхностей, насадок с пятнами, поцарапанных, поврежденных, искривленных или изменивших цвет.

4 - Любые изменения, добавления или ремонт, выполненные не уполномоченным лицом или предприятием.

5 - Перевозка аппарата в \ из сервис. центра

6 - Стоимость установки или тестирования новых деталей или комплектов (напр., чаши, диски, лезвия, насадки), замененных по собственному усмотрению.

7 - Расходы, связанные с изменением направления вращения трехфазного электро двигателя (ответственность несет установщик).

8 - ПОВРЕЖДЕНИЯ, ВЫЗВАННЫЕ ТРАНСПОРТИРОВКОЙ. Видимые или невидимые повреждения лежат на ответственности перевозчика. Пользователь должен известить о них перевозчика и экспедитора сразу по получении товара, или по обнаружению повреждений если таковые заметны не сразу.

ХРАНИТЕ ЗАВОДСКУЮ УПАКОВКУ, которая понадобится в случае проверки перевозчика.

Гарантия ROBOT-COUPÉ S.N.C. ограничивается заменой неисправных деталей или аппаратов. Компания ROBOT-COUPÉ S.N.C., а также ее филиалы или аффилированные предприятия, дистрибьюторы, агенты, уполномоченные, служащие или страховщики не несут ответственность за ущерб, потерю или косвенные расходы, связанные с аппаратом или невозможностью его использования.

ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



ВНИМАНИЕ: Во избежание несчастных случаев (электротравмы, ранения и пр.) и для снижения материального ущерба, нанесенного неправильным использованием вашего аппарата, внимательно прочитайте следующие инструкции и строго соблюдайте их выполнение. Это поможет Вам лучше ознакомиться с аппаратом и правильно его использовать. Прочитайте полностью данные рекомендации и ознакомьтесь с ними всех лиц, пользующихся аппаратом. Наше оборудование предусмотрено исключительно для профессионального использования и ни в коем случае не должно использоваться детьми.

РАСПАКОВКА

- ОСТОРОЖНО с режущими инструментами!

УСТАНОВКА

- Рекомендуется устанавливать аппарат на предусмотренное для него настенное крепление.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ

- Убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке корпуса двигателя, и что она рассчитана на необходимую силу тока.
- Включайте аппарат только, если он находится в рабочей емкости.

РАБОТА

- Соблюдайте осторожность при работе с режущими инструментами.

ПРОЦЕДУРА СБОРКИ

- Строго следуйте инструкциям по сборке (см. стр. 78) и убедитесь, что все аксессуары правильно установлены.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- Не пытайтесь убрать предохранительные системы.
- Не вводите посторонние предметы в рабочую емкость.
- Никогда не включайте порожний аппарат (если он не погружен в приготавливаемый продукт).
- Перед снятием штанги, насадки или венчика убедитесь, что аппарат отключен от сети.
- Рекомендуется слегка наклонять аппарат во избежание контакта насадки со дном рабочей емкости.



ВНИМАНИЕ

Что делать если ручной миксер упал в жидкость в процессе работы.

- 1) *Не касайтесь миксера, ёмкости и рабочего стола.*
- 2) *Отсоедините шнур питания от электросети.*
- 3) *Достаньте миксер из жидкости.*
- 4) *Наклоните миксер, чтобы дать стечь максимум жидкости.*
- 5) *Не включайте миксер, во избежание поражения электрическим током.*
- 6) *Обратитесь в авторизованный сервисный центр для очистки и просушки электрических компонентов миксера.*

ОЧИСТКА

- В целях безопасности перед очисткой отключайте ваш аппарат.
- Систематически очищайте аппарат и аксессуары по окончании работы.
- Не погружайте блок двигателя в воду.
- Для алюминиевых деталей используйте специальное моющее средство.
- Не используйте моющие средства с высокой щелочностью (с сильной концентрацией аммиака и натрия) для пластмассовых деталей.
- Robot-Coupe не несет ответственность за несоблюдение пользователем элементарных правил санитарной гигиены по содержанию и очистке аппарата.

ТЕХУХОД

- Перед любыми операциями на электрических частях, обязательно отключайте аппарат.
- Регулярно проверяйте состояние прокладок или колец, а также исправность предохранительных систем.
- Тщательно следуйте инструкции по техуходу и проверяйте состояние аксессуаров, особенно после использования коррозионных продуктов (лимонная кислота и пр...).
- Не пользуйтесь аппаратом в случае повреждения шнура питания или штепсельной вилки, или же если аппарат неисправно работает или был поврежден.
- При любых anomalies в работе обращайтесь в сервисный центр.

ВЫ ПРИОБРЕЛИ РУЧНОЙ МИКСЕР MicroMix®

Новая модель **MicroMix®** дополняет ассортимент ручных миксеров Robot-Coupe. Она была разработана специально для приготовления небольших порций. Длина штанги - 165 мм. Благодаря нижеперечисленным функциям, миксер позволит вам без всяких усилий приготовить:

1. Венчик-взбиватель

эмульсии, соусы, кремы, майонез, взбивание пены...

2. Нож/миксер

овощные супы, крем-супы, овощные пюре, вареные овощи...

Функция **регулировки скорости** позволит вам подобрать скорость, необходимую для приготовления блюда, и позволяет запуск аппарата на низкой скорости, для предотвращения разбрызгивания.

Для удобного хранения этот миксер **поставляется с настенным креплением**.

Данная инструкция содержит полезную информацию для пользователя, которая поможет ему с максимальной пользой использовать аппарат.

Обязательно прочитайте эту инструкцию перед первым использованием аппарата.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ АППАРАТА

• СОВЕТЫ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСТВУ

Данный аппарат относится к классу II (двойная изоляция), работает на однофазном переменном токе и не нуждается в розетке с заземлением. Двигатель универсального типа имеет противопомеховую защиту.

Электросеть, к которой подключается аппарат, должна быть защищена дифференциальным выключателем и предохранителем (10 А).

Предусмотреть однофазную розетку на 10/16 А.

Убедитесь, что напряжение вашей электросети соответствует напряжению, указанному на заводской табличке двигателя.

Аппарат поставляется с вилкой для однофазного питания и шнуром.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

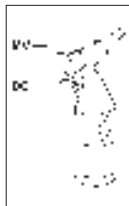
• ПУСК В РАБОТУ

1. Включите аппарат в сеть, соблюдая осторожность, чтобы случайно не нажать на кнопку управления (BC).

2. Опустите аппарат в рабочую емкость.

3. Нажмите на кнопку управления (BC). Миксер начинает работать.

4. Для остановки аппарата отпустите кнопку управления (BC).



• ПУСК В РАБОТУ С РЕГУЛИРУЕМОЙ СКОРОСТЬЮ

Действуйте аналогично указаниям пунктов 1- 4.

5. Регулируется скорость двигателя, поворачивая ручку (MV) в сторону мин. или макс. в зависимости от желаемой скорости.

Рекомендуемая функция «эмульсия»: минимальная скорость 2500 об/мин. Позиция (5).

Функция «нож»: скорость от 1500 до 14000 об/мин.



ПОЛОЖЕНИЕ ПРИ РАБОТЕ

Для удобства держите аппарат за ручку одной рукой, а рабочую ёмкость – другой. Рекомендуется слегка наклонить аппарат, чтобы насадка не прикасалась ко дну рабочей ёмкости.



Во избежание разбрызгивания убедитесь, что насадка хорошо погружена в продукт, а вентиляционные отверстия блока двигателя не соприкасаются с жидкостью.

Для оптимальной эффективности работы погружайте миксер на $\frac{2}{3}$ длины штанги.

Можно также держать миксер за ручку одной рукой, а второй, при необходимости, поддерживать край кастрюли.

СБОРКА & РАЗБОРКА

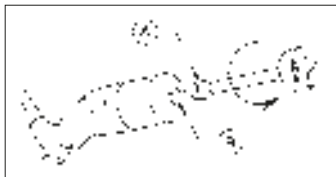
• ФУНКЦИЯ НОЖА

Установка трубки на блок двигателя

- Убедитесь, что аппарат выключен.

- Вставьте полностью резьбовую часть штанги (A) в гнездо (B) моторного блока.

- Поворачивайте трубку в направлении стрелки (см. рис.) до получения легкого зажатия.

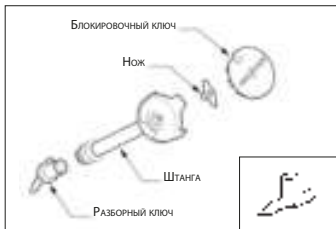


СНЯТИЕ ТРУБКИ С БЛОКА ДВИГАТЕЛЯ

- Убедитесь, что аппарат выключен.
- Поворачивайте штангу в обратном направлении до полного вывинчивания.

Снятие ножа и диска-взбивателя

- Для безопасного снятия ножа или диска, используйте блокировочный ключ, либо наденьте предохранительную перчатку, или используйте плотную тряпку.
- С помощью разборного ключа, отвинтите приводной вал.
- После этого нож и диск высвобождаются и могут быть использованы для очистки.



Установка ножа и диска-взбивателя

- Для безопасной установки ножа или диска, вставьте их в насадку и удерживайте с помощью блокировочного ключа.
- С помощью ключа, завинтите приводной вал до лёгкого сжатия.



Диск-взбиватель и нож полностью разбираются для лёгкой очистки, идеальной гигиены и простого ухода.

ГИГИЕНА

На любой стадии приготовления аппарат должен быть чистым.

Очень важно тщательно очищать аппарат после приготовления любого продукта с помощью моющих и дезинфицирующих средств.

• ВАЖНО: НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НЕРАЗЪЯВЛЕННУЮ ЖАВЕЛЕВУ ВОДУ

- Правильно разбавьте моющее/дезинфицирующее средство в соответствии с инструкциями изготовителя, как правило имеющимися на упаковке.
- Тщательно протрите, при необходимости.
- Оставьте на некоторое время.
- Тщательно прополощите.
- Тщательно высушите с помощью салфетки одноразового использования.

ОЧИСТКА



ВНИМАНИЕ

В целях предосторожности перед любыми операциями по очистке рекомендуется всегда отключать аппарат (во избежание электротравм).

После использования миксера для приготовления горячих блюд, перед тем как её снять, охладите штангу под холодной водой.

По окончании приготовления, сразу промойте штангу, нож и диск для того, чтобы избежать прилипания остатков пищи.

• БЛОК ДВИГАТЕЛЯ

Никогда не погружайте блок двигателя в воду, очищайте его с помощью влажной тряпки или губки.

• ШТАНГА И НАСАДКА

Возможно действовать двумя способами:

• Упрощенная процедура очистки

- Погрузите штангу в ёмкость с тёплой водой и включите миксер на несколько секунд, чтобы смыть остатки пищи, прилипшие к ножу и насадке.

- Затем обязательно выключите аппарат, следя за тем, чтобы вода не попала в штангу.

• Полная процедура очистки

- В обязательном порядке выключите аппарат.
- Прополосните штангу с насадкой под тёплой водой. Не допускайте попадания воды на моторный блок.
- Снимите режущий инструмент, следуя процедуре (см. стр. 79).
- Очистите все элементы, применяя не слишком агрессивное моющее средство.
- После очистки тщательно высушите все детали во избежание окисления.



ВНИМАНИЕ

Нож является режущим инструментом, соблюдайте осторожность при работе с ним.

• НОЖ И ДИСК-ВЗБИВАТЕЛЬ

Нож и диск-взбиватель снимаются со штанги для соблюдения идеальной чистоты миксера.

После очистки ножа и диска-взбивателя, **тщательно протрите лезвия или диск** для предотвращения окисления.



ВАЖНОЕ ЗАМЕЧАНИЕ

Убедитесь, что используемое моющее средство можно применять для пластмассовых изделий. Некоторые моющие средства имеют высокую щелочность (например, высокую концентрацию натрия или аммиака) и не могут применяться для пластмассовых изделий во избежание их быстрого повреждения.

ТЕХУХОД

• НОЖ

Качество нарезки, в основном, зависит от состояния лезвий и степени их износа. Нож является изнашиваемой деталью и нуждается в периодической замене для обеспечения постоянного качества готового продукта.

• ДИСК-ВЗБИВАТЕЛЬ

Качество приготавливаемых блюд зависит от состояния диска-взбивателя и степени его износа. Рекомендуется периодически его менять для оптимального качества готового продукта.



ВНИМАНИЕ

Периодически проверять:

- Состояние герметичных мембран кнопку на отсутствие следов износа во избежание потери герметичности.
- Состояние корпуса миксера на отсутствие аномальных следов износа или трещин, открывающих доступ к частям под напряжением.

ЗАЩИТА



ВНИМАНИЕ

Ножи и диски являются режущими инструментами, соблюдайте осторожность при работе с ними

Ручные миксеры ROBOT-COUPÉ имеют систему защиты, включающую:

- защита управления от непреднамеренного включения.

• Защита управления

Эта предохранительная система предотвращает любое несвоевременное включение аппарата. Для включения аппарата требуется обязательно нажать на кнопку управления. Перед включением аппарата ознакомьтесь с параграфом ввод в эксплуатацию (стр. 78).



НАПОМИНАНИЕ

Никогда не используйте устройство с повреждёнными герметичной мембраной или моторным блоком.

Никогда не вводите посторонние предметы в рабочий отсек.

Никогда не включайте аппарат вхолостую (не погруженный в приготавливаемый продукт).

Перед снятием штанги, убедитесь, что устройство отключено от электросети.

При работе рекомендуется слегка наклонять аппарат, чтобы насадка не касалась дна рабочей емкости.

ПРОЦЕДУРА ПРОВЕРКИ В СЛУЧАЕ ОСТАНОВКИ АППАРАТА

Прежде всего точно установите причину остановки аппарата.

- Если речь идет об отключении тока или выключении аппарата.
 - Отпустите кнопку управления (BC).
 - Устраните проблему.

- Включите аппарат в соответствии с процедурой пуска (см. стр. 78).

• **Если причина не установлена.**

- Отпустите кнопку управления (BC).
- Отключите аппарат от сети.
- Проверьте:
 - электропитание,
 - свободное вращение ножа в насадке (блокировка посторонним предметом),
 - состояние шнура питания,
 - Свободное вращение ножа в насадке (без заедания). Чтобы проверить, снимите штангу с моторного блока и вручную проконтролируйте вращение вала.

В случае неустановленной причины неисправности обратитесь к своему продавцу или верните аппарат в сервисный центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Моторы	Скорости (Об/мин)	Ток (А.)
230 В/50 Вт	14000	1,1
240 В/50 Вт	14000	1,1
220 В/60 Вт	14000	1,0
120 В/60 Вт	14000	1,9

- **Мощность обозначена на заводской табличке.**

• **Скорость:**

Венчик / Взбиватель:

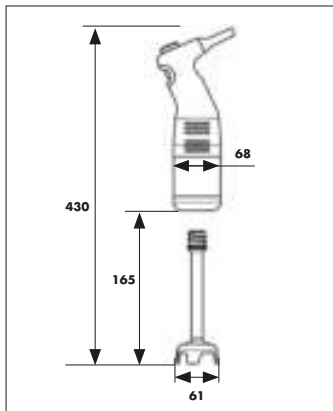
рекомендуемая скорость -
2500 об/мин. Позиция (5).

Нож: скорость 1500-14000 об/мин



- **Длина:** 410 мм
- **Кабель:** спираль
- **Вес нетто:** 1,07 кг
- **Вес с упаковкой:** 1,44 кг

• **РАЗМЕРЫ (в мм)**



• **РАБОЧАЯ ВЫСОТА**

Рекомендуется устанавливать рабочую емкость на устойчивом ровном столе.

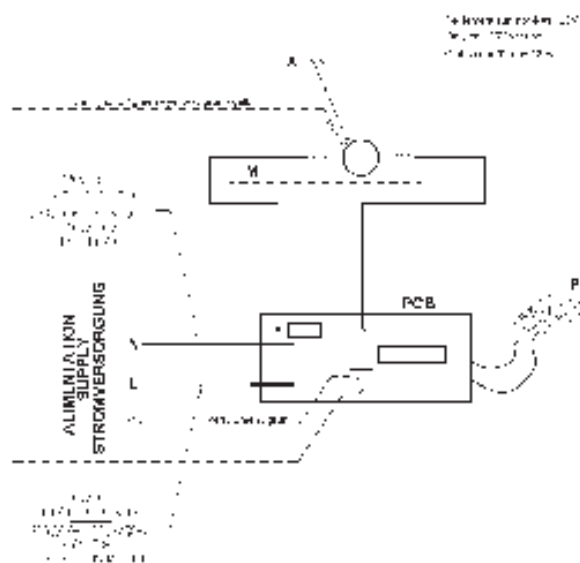
• **УРОВЕНЬ ШУМА**

Уровень шума, эквивалентный акустическому давлению при работе аппарата вхолостую, составляет менее 70 дБ (А).

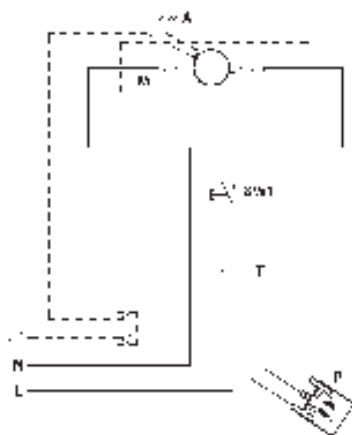
НОРМЫ

Смотреть декларацию о соответствии стр. 3.

Item	Nome do Componente	Valor
1	Resistor 10k	10k
2	Resistor 1k	1k
3	Resistor 100k	100k
4	Resistor 10k	10k
5	Resistor 1k	1k
6	Resistor 100k	100k
7	Resistor 10k	10k
8	Resistor 1k	1k
9	Resistor 100k	100k
10	Resistor 10k	10k
11	Resistor 1k	1k
12	Resistor 100k	100k
13	Resistor 10k	10k
14	Resistor 1k	1k
15	Resistor 100k	100k
16	Resistor 10k	10k
17	Resistor 1k	1k
18	Resistor 100k	100k
19	Resistor 10k	10k
20	Resistor 1k	1k
21	Resistor 100k	100k
22	Resistor 10k	10k
23	Resistor 1k	1k
24	Resistor 100k	100k
25	Resistor 10k	10k
26	Resistor 1k	1k
27	Resistor 100k	100k
28	Resistor 10k	10k
29	Resistor 1k	1k
30	Resistor 100k	100k
31	Resistor 10k	10k
32	Resistor 1k	1k
33	Resistor 100k	100k
34	Resistor 10k	10k
35	Resistor 1k	1k
36	Resistor 100k	100k
37	Resistor 10k	10k
38	Resistor 1k	1k
39	Resistor 100k	100k
40	Resistor 10k	10k
41	Resistor 1k	1k
42	Resistor 100k	100k
43	Resistor 10k	10k
44	Resistor 1k	1k
45	Resistor 100k	100k
46	Resistor 10k	10k
47	Resistor 1k	1k
48	Resistor 100k	100k
49	Resistor 10k	10k
50	Resistor 1k	1k
51	Resistor 100k	100k
52	Resistor 10k	10k
53	Resistor 1k	1k
54	Resistor 100k	100k
55	Resistor 10k	10k
56	Resistor 1k	1k
57	Resistor 100k	100k
58	Resistor 10k	10k
59	Resistor 1k	1k
60	Resistor 100k	100k
61	Resistor 10k	10k
62	Resistor 1k	1k
63	Resistor 100k	100k
64	Resistor 10k	10k
65	Resistor 1k	1k
66	Resistor 100k	100k
67	Resistor 10k	10k
68	Resistor 1k	1k
69	Resistor 100k	100k
70	Resistor 10k	10k
71	Resistor 1k	1k
72	Resistor 100k	100k
73	Resistor 10k	10k
74	Resistor 1k	1k
75	Resistor 100k	100k
76	Resistor 10k	10k
77	Resistor 1k	1k
78	Resistor 100k	100k
79	Resistor 10k	10k
80	Resistor 1k	1k
81	Resistor 100k	100k
82	Resistor 10k	10k
83	Resistor 1k	1k
84	Resistor 100k	100k
85	Resistor 10k	10k
86	Resistor 1k	1k
87	Resistor 100k	100k
88	Resistor 10k	10k
89	Resistor 1k	1k
90	Resistor 100k	100k
91	Resistor 10k	10k
92	Resistor 1k	1k
93	Resistor 100k	100k
94	Resistor 10k	10k
95	Resistor 1k	1k
96	Resistor 100k	100k
97	Resistor 10k	10k
98	Resistor 1k	1k
99	Resistor 100k	100k
100	Resistor 10k	10k
101	Resistor 1k	1k
102	Resistor 100k	100k
103	Resistor 10k	10k
104	Resistor 1k	1k
105	Resistor 100k	100k
106	Resistor 10k	10k
107	Resistor 1k	1k
108	Resistor 100k	100k
109	Resistor 10k	10k
110	Resistor 1k	1k
111	Resistor 100k	100k
112	Resistor 10k	10k
113	Resistor 1k	1k
114	Resistor 100k	100k
115	Resistor 10k	10k
116	Resistor 1k	1k
117	Resistor 100k	100k
118	Resistor 10k	10k
119	Resistor 1k	1k
120	Resistor 100k	100k
121	Resistor 10k	10k
122	Resistor 1k	1k
123	Resistor 100k	100k
124	Resistor 10k	10k
125	Resistor 1k	1k
126	Resistor 100k	100k
127	Resistor 10k	10k
128	Resistor 1k	1k
129	Resistor 100k	100k
130	Resistor 10k	10k
131	Resistor 1k	1k
132	Resistor 100k	100k
133	Resistor 10k	10k
134	Resistor 1k	1k
135	Resistor 100k	100k
136	Resistor 10k	10k
137	Resistor 1k	1k
138	Resistor 100k	100k
139	Resistor 10k	10k
140	Resistor 1k	1k
141	Resistor 100k	100k
142	Resistor 10k	10k
143	Resistor 1k	1k
144	Resistor 100k	100k
145	Resistor 10k	10k
146	Resistor 1k	1k
147	Resistor 100k	100k
148	Resistor 10k	10k
149	Resistor 1k	1k
150	Resistor 100k	100k
151	Resistor 10k	10k
152	Resistor 1k	1k
153	Resistor 100k	100k
154	Resistor 10k	10k
155	Resistor 1k	1k
156	Resistor 100k	100k
157	Resistor 10k	10k
158	Resistor 1k	1k
159	Resistor 100k	100k
160	Resistor 10k	10k
161	Resistor 1k	1k
162	Resistor 100k	100k
163	Resistor 10k	10k
164	Resistor 1k	1k
165	Resistor 100k	100k
166	Resistor 10k	10k
167	Resistor 1k	1k
168	Resistor 100k	100k
169	Resistor 10k	10k
170	Resistor 1k	1k
171	Resistor 100k	100k
172	Resistor 10k	10k
173	Resistor 1k	1k
174	Resistor 100k	100k
175	Resistor 10k	10k
176	Resistor 1k	1k
177	Resistor 100k	100k
178	Resistor 10k	10k
179	Resistor 1k	1k
180	Resistor 100k	100k
181	Resistor 10k	10k
182	Resistor 1k	1k
183	Resistor 100k	100k
184	Resistor 10k	10k
185	Resistor 1k	1k
186	Resistor 100k	100k
187	Resistor 10k	10k
188	Resistor 1k	1k
189	Resistor 100k	100k
190	Resistor 10k	10k
191	Resistor 1k	1k
192	Resistor 100k	100k
193	Resistor 10k	10k
194	Resistor 1k	1k
195	Resistor 100k	100k
196	Resistor 10k	10k
197	Resistor 1k	1k
198	Resistor 100k	100k
199	Resistor 10k	10k
200	Resistor 1k	1k
201	Resistor 100k	100k
202	Resistor 10k	10k
203	Resistor 1k	1k
204	Resistor 100k	100k
205	Resistor 10k	10k
206	Resistor 1k	1k
207	Resistor 100k	100k
208	Resistor 10k	10k
209	Resistor 1k	1k
210	Resistor 100k	100k
211	Resistor 10k	10k
212	Resistor 1k	1k
213	Resistor 100k	100k
214	Resistor 10k	10k
215	Resistor 1k	1k
216	Resistor 100k	100k
217	Resistor 10k	10k
218	Resistor 1k	1k
219	Resistor 100k	100k
220	Resistor 10k	10k
221	Resistor 1k	1k
222	Resistor 100k	100k
223	Resistor 10k	10k
224	Resistor 1k	1k
225	Resistor 100k	100k
226	Resistor 10k	10k
227	Resistor 1k	1k
228	Resistor 100k	100k
229	Resistor 10k	10k
230	Resistor 1k	1k
231	Resistor 100k	100k
232	Resistor 10k	10k
233	Resistor 1k	1k
234	Resistor 100k	100k
235	Resistor 10k	10k
236	Resistor 1k	1k
237	Resistor 100k	100k
238	Resistor 10k	10k
239	Resistor 1k	1k
240	Resistor 100k	100k
241	Resistor 10k	10k
242	Resistor 1k	1k
243	Resistor 100k	100k
244	Resistor 10k	10k
245	Resistor 1k	1k
246	Resistor 100k	100k
247	Resistor 10k	10k
248	Resistor 1k	1k
249	Resistor 100k	100k
250	Resistor 10k	10k
251	Resistor 1k	1k
252	Resistor 100k	100k
253	Resistor 10k	10k
254	Resistor 1k	1k
255	Resistor 100k	100k
256	Resistor 10k	10k
257	Resistor 1k	1k
258	Resistor 100k	100k
259	Resistor 10k	10k
260	Resistor 1k	1k
261	Resistor 100k	100k
262	Resistor 10k	10k
263	Resistor 1k	1k
264	Resistor 100k	100k
265	Resistor 10k	10k
266	Resistor 1k	1k
267	Resistor 100k	100k
268	Resistor 10k	10k
269	Resistor 1k	1k
270	Resistor 100k	100k
271	Resistor 10k	10k
272	Resistor 1k	1k
273	Resistor 100k	100k
274	Resistor 10k	10k
275	Resistor 1k	1k
276	Resistor 100k	100k
277	Resistor 10k	10k
278	Resistor 1k	1k
279	Resistor 100k	100k
280	Resistor 10k	10k
281	Resistor 1k	1k
282	Resistor 100k	100k
283	Resistor 10k	10k
284	Resistor 1k	1k
285	Resistor 100k	100k
286	Resistor 10k	10k
287	Resistor 1k	1k
288	Resistor 100k	100k
289	Resistor 10k	10k
290	Resistor 1k	1k
291	Resistor 100k	100k
292	Resistor 10k	10k
293	Resistor 1k	1k
294	Resistor 100k	100k
295	Resistor 10k	10k
296	Resistor 1k	1k
297	Resistor 100k	100k
298	Resistor 10k	10k
299	Resistor 1k	1k
300	Resistor 100k	100k



Age	Frequency	Number	Percentage
10-14	10	10	10.0
15-19	10	10	10.0
20-24	10	10	10.0
25-29	10	10	10.0
30-34	10	10	10.0
35-39	10	10	10.0
40-44	10	10	10.0
45-49	10	10	10.0
50-54	10	10	10.0
55-59	10	10	10.0
60-64	10	10	10.0
65-69	10	10	10.0
70-74	10	10	10.0
75-79	10	10	10.0
80-84	10	10	10.0
85-89	10	10	10.0
90-94	10	10	10.0
95-99	10	10	10.0
100-104	10	10	10.0
105-109	10	10	10.0
110-114	10	10	10.0
115-119	10	10	10.0
120-124	10	10	10.0
125-129	10	10	10.0
130-134	10	10	10.0
135-139	10	10	10.0
140-144	10	10	10.0
145-149	10	10	10.0
150-154	10	10	10.0
155-159	10	10	10.0
160-164	10	10	10.0
165-169	10	10	10.0
170-174	10	10	10.0
175-179	10	10	10.0
180-184	10	10	10.0
185-189	10	10	10.0
190-194	10	10	10.0
195-199	10	10	10.0
200-204	10	10	10.0
205-209	10	10	10.0
210-214	10	10	10.0
215-219	10	10	10.0
220-224	10	10	10.0
225-229	10	10	10.0
230-234	10	10	10.0
235-239	10	10	10.0
240-244	10	10	10.0
245-249	10	10	10.0
250-254	10	10	10.0
255-259	10	10	10.0
260-264	10	10	10.0
265-269	10	10	10.0
270-274	10	10	10.0
275-279	10	10	10.0
280-284	10	10	10.0
285-289	10	10	10.0
290-294	10	10	10.0
295-299	10	10	10.0
300-304	10	10	10.0
305-309	10	10	10.0
310-314	10	10	10.0
315-319	10	10	10.0
320-324	10	10	10.0
325-329	10	10	10.0
330-334	10	10	10.0
335-339	10	10	10.0
340-344	10	10	10.0
345-349	10	10	10.0
350-354	10	10	10.0
355-359	10	10	10.0
360-364	10	10	10.0
365-369	10	10	10.0
370-374	10	10	10.0
375-379	10	10	10.0
380-384	10	10	10.0
385-389	10	10	10.0
390-394	10	10	10.0
395-399	10	10	10.0
400-404	10	10	10.0
405-409	10	10	10.0
410-414	10	10	10.0
415-419	10	10	10.0
420-424	10	10	10.0
425-429	10	10	10.0
430-434	10	10	10.0
435-439	10	10	10.0
440-444	10	10	10.0
445-449	10	10	10.0
450-454	10	10	10.0
455-459	10	10	10.0
460-464	10	10	10.0
465-469	10	10	10.0
470-474	10	10	10.0
475-479	10	10	10.0
480-484	10	10	10.0
485-489	10	10	10.0
490-494	10	10	10.0
495-499	10	10	10.0
500-504	10	10	10.0
505-509	10	10	10.0
510-514	10	10	10.0
515-519	10	10	10.0
520-524	10	10	10.0
525-529	10	10	10.0
530-534	10	10	10.0
535-539	10	10	10.0
540-544	10	10	10.0
545-549	10	10	10.0
550-554	10	10	10.0
555-559	10	10	10.0
560-564	10	10	10.0
565-569	10	10	10.0
570-574	10	10	10.0
575-579	10	10	10.0
580-584	10	10	10.0
585-589	10	10	10.0
590-594	10	10	10.0
595-599	10	10	10.0
600-604	10	10	10.0
605-609	10	10	10.0
610-614	10	10	10.0
615-619	10	10	10.0
620-624	10	10	10.0
625-629	10	10	10.0
630-634	10	10	10.0
635-639	10	10	10.0
640-644	10	10	10.0
645-649	10	10	10.0
650-654	10	10	10.0
655-659	10	10	10.0
660-664	10	10	10.0
665-669	10	10	10.0
670-674	10	10	10.0
675-679	10	10	10.0
680-684	10	10	10.0
685-689	10	10	10.0
690-694	10	10	10.0
695-699	10	10	10.0
700-704	10	10	10.0
705-709	10	10	10.0
710-714	10	10	10.0
715-719	10	10	10.0
720-724	10	10	10.0
725-729	10	10	10.0
730-734	10	10	10.0
735-739	10	10	10.0
740-744	10	10	10.0
745-749	10	10	10.0
750-754	10	10	10.0
755-759	10	10	10.0
760-764	10	10	10.0
765-769	10	10	10.0
770-774	10	10	10.0
775-779	10	10	10.0
780-784	10	10	10.0
785-789	10	10	10.0
790-794	10	10	10.0
795-799	10	10	10.0
800-804	10	10	10.0
805-809	10	10	10.0
810-814	10	10	10.0
815-819	10	10	10.0
820-824	10	10	10.0
825-829	10	10	10.0
830-834	10	10	10.0
835-839	10	10	10.0
840-844	10	10	10.0
845-849	10	10	10.0
850-854	10	10	10.0
855-859	10	10	10.0
860-864	10	10	10.0
865-869	10	10	10.0
870-874	10	10	10.0
875-879	10	10	10.0
880-884	10	10	10.0
885-889	10	10	10.0
890-894	10	10	10.0
895-899	10	10	10.0
900-904	10	10	10.0
905-909	10	10	10.0
910-914	10	10	10.0
915-919	10	10	10.0
920-924	10	10	10.0
925-929	10	10	10.0
930-934	10	10	10.0
935-939	10	10	10.0
940-944	10	10	10.0
945-949	10	10	10.0
950-954	10	10	10.0
955-959	10	10	10.0
960-964	10	10	10.0
965-969	10	10	10.0
970-974	10	10	10.0
975-979	10	10	10.0
980-984	10	10	10.0
985-989	10	10	10.0
990-994	10	10	10.0
995-999	10	10	10.0
1000-1004	10	10	10.0
1005-1009	10	10	10.0
1010-1014	10	10	10.0
1015-1019	10	10	10.0
1020-1024	10	10	10.0
1025-1029	10	10	10.0
1030-1034	10	10	10.0
1035-1039	10	10	10.0
1040-1044	10	10	10.0
1045-1049	10	10	10.0
1050-1054	10	10	10.0
1055-1059	10	10	10.0
1060-1064	10	10	10.0
1065-1069	10	10	10.0
1070-1074	10	10	10.0
1075-1079	10	10	10.0
1080-1084	10	10	10.0
1085-1089	10	10	10.0
1090-1094	10	10	10.0
1095-1099	10	10	10.0
1100-1104	10	10	10.0
1105-1109	10	10	10.0
1110-1114	10	10	10.0
1115-1119	10	10	10.0
1120-1124	10	10	10.0
1125-1129	10	10	10.0
1130-1134	10	10	10.0
1135-1139	10	10	10.0
1140-1144	10	10	10.0
1145-1149	10	10	10.0
1150-1154	10	10	10.0
1155-1159	10	10	10.0
1160-1164	10	10	10.0
1165-1169	10	10	10.0
1170-1174	10	10	10.0
1175-1179	10	10	10.0
1180-1184	10	10	10.0
1185-1189	10	10	10.0
1190-1194	10	10	10.0
1195-1199	10	10	10.0
1200-1204	10	10	10.0
1205-1209	10	10	10.0
1210-1214	10	10	10.0
1215-1219	10	10	10.0
1220-1224	10	10	10.0
1225-1229	10	10	10.0
1230-1234	10	10	10.0
1235-1239	10	10	10.0
1240-1244	10	10	10.0
1245-1249	10	10	10.0
1250-1254	10	10	10.0
1255-1259	10	10	10.0
1260-1264	10	10	10.0
1265-1269	10	10	10.0
1270-1274	10	10	10.0
1275-1279	10	10	10.0
1280-1284	10	10	10.0
1285-1289	10	10	10.0
1290-1294	10	10	10.0
1295-1299	10	10	10.0
1300-1304	10	10	10.0
1305-1309	10	10	10.0
1310-1314	10	10	10.0
1315-1319	10	10	10.0
1320-1324	10	10	10.0
1325-1329	10	10	10.0
1330-1334	10	10	10.0
1335-1339	10	10	10.0
1340-1344	10	10	10.0
1345-1349	10	10	10.0
1350-1354	10	10	10.0
1355-1359	10	10	10.0
1360-1364	10	10	10.0
1365-1369	10	10	10.0
1370-1374	10	10	10.0
1375-1379	10	10	10.0
1380-1384	10	10	10.0
1385-1389	10	10	10.0
1390-1394	10	10	10.0
1395-1399	10	10	10.0
1400-1404	10	10	10.0
1405-1409	10	10	10.0
1410-1414	10	10	10.0
1415-1419	10	10	10.0
1420-1424	10	10	10.0
1425-1429	10	10	10.0
1430-1434	10	10	10.0
1435-1439	10	10	10.0
1440-1444	10	10	10.0
1445-1449	10	10	10.0
1450-1454	10	10	10.0
1455-1459	10	10	10.0
1460-1464	10	10	10.0
1465-1469	10	10	10.0
1470-1474	10	10	10.0
1475-1479	10	10	10.0
1480-1484	10	10	10.0
1485-1489	10	10	10.0
1490-1494	10	10	10.0
1495-1499	10	10	10.0
1500-1504	10	10	10.0
1505-1509	10	10	10.0
1510-1514	10	10	10.0
1515-1519	10	10	10.0
1520-1524	10	10	10.0
1525-1529	10	10	10.0
1530-1534	10	10	10.0
1535-1539	10	10	10.0
1540-1544	10	10	10.0
1545-1549	10	10	10.0
1550-1554	10	10	10.0
1555-1559	10	10	10.0
1560-1564	10	10	10.0
1565-1569	10	10	10.





robot coupe®

**Head Office, French,
Export and Marketing Department:**
48, rue des Vignerons
94305 Vincennes Cedex- France
Tel.: 01 43 98 88 15 - Fax: 01 43 74 36 26
Email: international@robot-coupe.com

Delegación comercial en España:
Riera Figuera Major, 43
08304 Mataró (Barcelona)
Tel.: (93) 741 10 23 - Fax: (93) 741 12 73
Email: robot-coupe@robot-coupe.e.telefonica.net

Service Clients Belgique
26, Rue des Hayettes
6540 Mont Sainte-Geneviève
Tél. : (071) 59 32 62
Fax : (071) 59 36 04
Email : info@robot-coupe.be

Robot-Coupe Italia srl
Via Stelloni Levante 24/a
40012 Calderara di Reno (BO)
Tel: 051 72 68 10 - Fax: 051 72 68 12
Email: info@robot-coupe.it

www.robot-coupe.com